

Molhos Maruti: para cada receita, um molho especial. MARUTI www.maruti.com.br

国内海外 引越の日通 通 11-3583-3882

陛下退位、19年4月30日

5月1日新天皇即位、改元 新元号、来年半ば公表



天皇退位は1817年の光格天皇以来、約200年ぶり。現行憲法下では初めて。首相は退位後、官邸で記者団に「皇位継承に向け大きく前進したことに深い感慨を覚える。退位と即位が国民の祝福の中で、つつがなく行われるよう全力を尽くす」と強調。同様の談話も発表した。政府は政令を2回の閣議を経て決定。首相が5日の閣議で皇太子の即位を報告し、次回8日の閣議で決める見通し。皇室会議は24年ぶりに設置する。

【共同】政府は1日、天皇陛下の退位日決定の前提となる皇室会議を宮内庁で開き、陛下の退位日を2019年4月30日と決めた。議長を務める安倍首相が明らかにした。皇太子さまが翌5月1日に即位、改元する。政府は12月8日にも閣議でこの退位日を定める政令を正式決定する。「昭和」を受け継いだ「平成」は31年までで幕を閉じることになる。新元号は国民生活への影響を最小限に抑える観点から、来年半ばに公表する方針だ。

【ウィーン共同】石油輸出機構(OPEC)加盟国とロシアなど非加盟国からなる主要産油国は11月30日、ウィーンで閣僚会合を開き、2018年3月末まで延長した原油の協調減産を18年末まで、さらに9カ月延長することで在庫を減らし、原油価格を押し上げるのが狙いで、今年1月に始まった減産は異例の長期に及ぶ。経済産業省によると、日本ではガソリン価格が11週連続で上昇。原油相場は動向によらず、原油価格の上昇が値上がりし、暮らしに影響が出ると懸念されている。OPECが直前に定時総会で再延長を確認し、ガソリン価格に影響も

主要産油国9カ月減産延長 相場下支え、来年末まで

非加盟国が足並みをそろえた。ただ、18年6月までに減産期間を短縮する可能性があり、思惑は交錯している。産油国は先進国の原油在庫を過去5年平均に引き下げることを目指している。OPECによる上回る分は5月に比べ半減したものの、依然として1億4千万バレルに上る。減産期間の見直しに言及。ロシアは原油価格の大幅上昇に伴う通貨高などを警戒しており、無条件の減産長期化は受け入れない方針を示した。政治不安を理由に減産が免除されるというナイジェリアとリビアは18年の生産高が17年を上回らないことを確認した。産油国は今年1月に協議減産を始め、合計で日量約180万バレルの生産を削った。当初は半年の予定だったが、5

宮内庁のまとめによると、前回の即位関連の儀式、行事は約300件に上る。退位した天皇陛下は「上皇」、皇后陛下は「上皇后」、秋篠宮さまは事実上の皇太子である「皇嗣」にそれぞれ就く。政府は、年末年始の「18年12月退位」から「19年1月即位」、年度替わりの「19年3月退位」4月即位を検討した。が、それぞれ新年の儀式や選挙などと重なるため断念した。退位特例法は退位日決定の際、皇室会議の意見を聴取を義務付けている。宮内庁によると、会議は午前9時46分に始まり、午前11時に終了した。会議は、退位日を「18年12月30日」にするべきだとの意見をまとめ、首相はその後、皇居で天皇陛下に会議の概要を報告した。

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決まった。皇太子さまが5月1日に新天皇(即位)される。皇位継承の儀式や皇太子さまの「即位の礼」に関し、年明けに菅氏を長とする準備組織を設置する。

【共同】天皇陛下の退位日、ポイントをとらえ、ボイントをまとめ、皇太子さまが新天皇、皇太子さまが新皇后となる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。

【共同】青森県・津軽平野に冬到来。津軽平野の風物詩、津軽の「ストーブ列車」が1日、運行を開始した。青森県五所川原市(共同) 津軽中里(中泊)の20・7キロを片道約50分間走る。運営に加え、特別料金400円が必要。ストーブ列車は津軽五所川原(五所川原市)を、津軽三味線の演奏が見送られて出発。車窓に雪景色が流れる中、乗客はストーブの上で焼いたお肉やお酒を手に、思い思いの時間を楽しんだ。青森県つがる市から夫婦で訪れた農業村上靖徳さん(44)は「普通の電車にはない風情がある。昔の日本を感じられますね」と笑顔だった。旧国鉄から譲り受けた



津軽鉄道の「ストーブ列車」が1日午前、青森県五所川原市(共同) 津軽中里(中泊)の20・7キロを片道約50分間走る。運営に加え、特別料金400円が必要。

【共同】米務長官、年内更迭も 北朝鮮政策などで対立か。ワシントン共同。米務長官トランプは、北朝鮮政策などで対立か。ワシントン共同。米務長官トランプは、北朝鮮政策などで対立か。

【共同】福岡市全域、ミサイル想定。北朝鮮は11月29日、北朝鮮の弾道ミサイルの飛行試験に成功した。福岡市は人口約157万人で、政令市では初の訓練。列車の一時停車を含む大がかりな対応となった。午前10時、携帯電話

陛下退位変更点まとめ 呼称や元号、祝日に変化

【共同】天皇陛下の退位日、ポイントをとらえ、ボイントをまとめ、皇太子さまが新天皇、皇太子さまが新皇后となる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。

【共同】天皇陛下の退位日、ポイントをとらえ、ボイントをまとめ、皇太子さまが新天皇、皇太子さまが新皇后となる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。

【共同】天皇陛下の退位日、ポイントをとらえ、ボイントをまとめ、皇太子さまが新天皇、皇太子さまが新皇后となる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。

【共同】天皇陛下の退位日、ポイントをとらえ、ボイントをまとめ、皇太子さまが新天皇、皇太子さまが新皇后となる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。

【共同】天皇陛下の退位日、ポイントをとらえ、ボイントをまとめ、皇太子さまが新天皇、皇太子さまが新皇后となる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。

【共同】天皇陛下の退位日、ポイントをとらえ、ボイントをまとめ、皇太子さまが新天皇、皇太子さまが新皇后となる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。皇太子さまは「皇太子さま」と呼ばれる。

www.nikkeishimbun.jp ニッケイ新聞の ニュースを ニュースを ニュースを ニュースを ニュースを

49th TOYO MATSURI Festival Oriental 主催:リベルダーデ文化福祉協会 東洋祭り Taikô Shows Danças Gastronomia 02 e 03 de dezembro de 2017

Havaí Destino perfeito para quem gosta de calor, praias e surf. As famosas praias paradisíacas do Havaí esperam por você. Consulte-nos para saber mais! TUNIBRA TRAVEL renovando e realizando suas viagens!

www.nikkeishimbun.com.br ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN 月曜～金曜日:祝日を除く 午前9時～午後4時 (11) 3340-6060 Rua da Glória, 332 Liberdade CEP 01510-000 São Paulo - SP

Realização Patrocínio Apoio ACAL ASSOCIAÇÃO CULTURAL E ASSISTENCIAL DA LIBERDADE Bradesco VEREDORES Amilto Nomura George Hoto Masataka Ota Rodrigo Gondard

Siga a Tunibra nas redes sociais f i t 1949 Informações e Reservas: (11) 3346-8200 www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br

ごくさいは にほんじん ようせいの こうざ
国際派日本人養成講座
 伊勢雅臣

中国の失われた20年

1999年10月16日版

2千万人餓死への「大躍進」

(上)

1. 100人の右派を告発せよ

『右派分子』が共産党と中国の社会主義を偽若無人に攻撃した。右派は知識人全体の1%から10%ほどに減り、これら右派を粉砕しなければならぬ。『1, p55』

2. 知識人55万人以上が犠牲に

1957年春、毛沢東は知識人階級に対し、自由共産党批判をするよう求めた。『百花齊放 政策』ある。しかし毛沢東は同時に「引蛇出洞」(へびをねくからおびき出す)と言った秘密発言もしていた。前年の秋、ハンガリー暴動が起り、中国でも知識人たちが同様な組織・自由主義路線を望んでいることが分かっていたので、毛沢東が先手を打って置いたのである。『1, p50』

3. 中国は15年以内に

イギリスを追い越す
 1957年、ソ連共産党第一書記フルシチョフは、ソ連が15年以内に鉄鋼、石油などの生産高の面で

4. 308万トンの

「牛の糞」のような鉄
 『ワイルド・スワン』の作者ユン・チアンは、この小学校に入ったばかりであったが、その校庭にこれほど「牛の糞」の形をした大きな鉄の桶が据えられていた。『3, p48』

5. 全人民樹木伐採運動へ

無駄になったのは、膨大な労働力だけではない。土法好の燃料として、大量の石炭が使われた。そのため、逆に正規の製鉄所が燃料不足に陥り、操業停止に追い込まれる所が出てきた。さらに石炭を買えない農民は、樹木を伐採して薪とした。全人民製鉄・製鋼運動はたちまち、全人民樹木伐採運動へと変化した。この環境破壊は、数十年後も続く悪影響を残す。2005年、解放軍の李貞將軍が故郷の湖北省に戻ると、村人たちは貧窮のどん底にあえいでおり、將軍に訴えた。

6. 保身のために、誰も真実を語れない

毛沢東の二言で、なぜ全人民がこれほど、愚かな運動に全力をあげて取り組んだのか。共産党の幹部たちは、鉄鋼生産のノルマを課され、毎日生産高を報告することが求められた。



大躍進中の大煉鋼鉄運動

原始的な方法で、鉄を量産する農民

また、かまどを作るには、レンガが必要だ。そのため古代からの城壁を破壊して、そのレンガが用いられた。前漢時代に国都長安を守る東の関門として2千年の歴史を持つ河南省の函谷関の2層の樓閣、甘肅省威武県唐代からの城壁など、いくつも由緒ある建造物がこうして破壊された。『3, p46』

この報告に反対した良心的な幹部は、統計局長を含め、『右派』のレッテルを貼られ、労働改造所か、牢獄に送り込まれてきた。残る幹部、官僚も専門技術者たちも、この運動がいかに人民を苦しめ、経済発展を阻害しているか、分かってはいても、保身のために、口を開きずしかなかったのである。『3, p88』

上級幹部の関心は、毛沢東の命じた「1070万トン」という数字のみであった。その鉄を使うあてがあるわけでもなく、品質もどうでも良い。当然、下からの報告は水増しされる。

水増し報告に反対した良心的な幹部は、統計局長を含め、『右派』のレッテルを貼られ、労働改造所か、牢獄に送り込まれてきた。残る幹部、官僚も専門技術者たちも、この運動がいかに人民を苦しめ、経済発展を阻害しているか、分かってはいても、保身のために、口を開きずしかなかったのである。『3, p88』

高幹部の中には、保身のためにこうした事態を見て見ぬふりをする人はかりではなかった。国防幹部長だった彭徳懐元帥は、貧しい農民の出身で、その苦しみは人ごとではなかった。元帥が、58年末、まだ創設の初期の段階に湘南の湖南省湘湖県を訪れると、一人の老人が「天帝(毛沢東)に農民のひでを替わらして訴えて、何とかしてもらってくださえ」と、ひざまづこうとした。

彭徳懐ははらと涙を流しながら、言った。「あなたは私の郷里の長老なのに、こんなじめな暮らしをしている。ひざまづいて詫言はばならぬのは私の方だ。『3, p157』

このような事態の深刻さは、地方からの水増しされた食糧増産報告のため、首脳部には届かなかった。60年にも、270万トンの食料が無理やり徴発され、輸出に回されていた。これは3千万人が半年間食いつくのに十分を量だ。『3, p263』

61年初めには、毛沢東も「大躍進」政策を続けることができなくなり、劉少奇やトウ小平などの実務派に政治運営を譲った。鉄鋼増産運動は中止され、農民の収入も働きに応じて分配されるようになった。トウ小平が「白猫でも黒猫でもネズミをとるのが良い猫だ」という発言をしたのは、この頃だ。「ネズミをとる」とは、「国民を食わせる」という事なのである。実務派の市場主義的航取りにより、2年ほどで中国経済はふたたび好調に動き始めた。しかし、「時後退した毛沢東は、権力奪還を狙って、逆襲に出る。中国人民の前には「文化大革命」という次の悲劇が待ち受けていた。

彭徳懐は毛沢東に婉曲に事態を訴える手紙を出した。毛沢東は彭の手紙を印刷して、党首脳部に回覧し、その反応を見た。これも、「引蛇出洞」(へびをねくからおびき出す)の戦術である。

彭徳懐は最近、フルシチョフと会談をしていたことから、今回の毛沢東批判は、ソ連と内通しているからではないか、と林彪が毛沢東の指示を受けて糾弾した。彭徳懐に同調した者たちも、「反党集団」「右翼日和見主義者」などとレッテルを貼られて、次々と失脚し、自宅に軟禁されたり、自殺した。

1. 『ワイルド・スワン』(中)、ユン・チアン、講談社文庫、H10.3
 2. 『中国の歴史』、J.K. フォアバンク、ミネソタ書房、H8.7
 3. 『人禍』、丁抒、陽書房、H3.10
 4. 『悪魔成り』の戦後史、稲垣武、文春文庫、H9.8

このような事態の深刻さは、地方からの水増しされた食糧増産報告のため、首脳部には届かなかった。60年にも、270万トンの食料が無理やり徴発され、輸出に回されていた。これは3千万人が半年間食いつくのに十分を量だ。『3, p263』

高幹部の中には、保身のためにこうした事態を見て見ぬふりをする人はかりではなかった。国防幹部長だった彭徳懐元帥は、貧しい農民の出身で、その苦しみは人ごとではなかった。元帥が、58年末、まだ創設の初期の段階に湘南の湖南省湘湖県を訪れると、一人の老人が「天帝(毛沢東)に農民のひでを替わらして訴えて、何とかしてもらってくださえ」と、ひざまづこうとした。

彭徳懐ははらと涙を流しながら、言った。「あなたは私の郷里の長老なのに、こんなじめな暮らしをしている。ひざまづいて詫言はばならぬのは私の方だ。『3, p157』

この報告に反対した良心的な幹部は、統計局長を含め、『右派』のレッテルを貼られ、労働改造所か、牢獄に送り込まれてきた。残る幹部、官僚も専門技術者たちも、この運動がいかに人民を苦しめ、経済発展を阻害しているか、分かってはいても、保身のために、口を開きずしかなかったのである。『3, p88』

上級幹部の関心は、毛沢東の命じた「1070万トン」という数字のみであった。その鉄を使うあてがあるわけでもなく、品質もどうでも良い。当然、下からの報告は水増しされる。

水増し報告に反対した良心的な幹部は、統計局長を含め、『右派』のレッテルを貼られ、労働改造所か、牢獄に送り込まれてきた。残る幹部、官僚も専門技術者たちも、この運動がいかに人民を苦しめ、経済発展を阻害しているか、分かってはいても、保身のために、口を開きずしかなかったのである。『3, p88』

高幹部の中には、保身のためにこうした事態を見て見ぬふりをする人はかりではなかった。国防幹部長だった彭徳懐元帥は、貧しい農民の出身で、その苦しみは人ごとではなかった。元帥が、58年末、まだ創設の初期の段階に湘南の湖南省湘湖県を訪れると、一人の老人が「天帝(毛沢東)に農民のひでを替わらして訴えて、何とかしてもらってくださえ」と、ひざまづこうとした。

彭徳懐は毛沢東に婉曲に事態を訴える手紙を出した。毛沢東は彭の手紙を印刷して、党首脳部に回覧し、その反応を見た。これも、「引蛇出洞」(へびをねくからおびき出す)の戦術である。

この報告に反対した良心的な幹部は、統計局長を含め、『右派』のレッテルを貼られ、労働改造所か、牢獄に送り込まれてきた。残る幹部、官僚も専門技術者たちも、この運動がいかに人民を苦しめ、経済発展を阻害しているか、分かってはいても、保身のために、口を開きずしかなかったのである。『3, p88』

上級幹部の関心は、毛沢東の命じた「1070万トン」という数字のみであった。その鉄を使うあてがあるわけでもなく、品質もどうでも良い。当然、下からの報告は水増しされる。

水増し報告に反対した良心的な幹部は、統計局長を含め、『右派』のレッテルを貼られ、労働改造所か、牢獄に送り込まれてきた。残る幹部、官僚も専門技術者たちも、この運動がいかに人民を苦しめ、経済発展を阻害しているか、分かってはいても、保身のために、口を開きずしかなかったのである。『3, p88』

高幹部の中には、保身のためにこうした事態を見て見ぬふりをする人はかりではなかった。国防幹部長だった彭徳懐元帥は、貧しい農民の出身で、その苦しみは人ごとではなかった。元帥が、58年末、まだ創設の初期の段階に湘南の湖南省湘湖県を訪れると、一人の老人が「天帝(毛沢東)に農民のひでを替わらして訴えて、何とかしてもらってくださえ」と、ひざまづこうとした。

彭徳懐は毛沢東に婉曲に事態を訴える手紙を出した。毛沢東は彭の手紙を印刷して、党首脳部に回覧し、その反応を見た。これも、「引蛇出洞」(へびをねくからおびき出す)の戦術である。

この報告に反対した良心的な幹部は、統計局長を含め、『右派』のレッテルを貼られ、労働改造所か、牢獄に送り込まれてきた。残る幹部、官僚も専門技術者たちも、この運動がいかに人民を苦しめ、経済発展を阻害しているか、分かってはいても、保身のために、口を開きずしかなかったのである。『3, p88』

上級幹部の関心は、毛沢東の命じた「1070万トン」という数字のみであった。その鉄を使うあてがあるわけでもなく、品質もどうでも良い。当然、下からの報告は水増しされる。

水増し報告に反対した良心的な幹部は、統計局長を含め、『右派』のレッテルを貼られ、労働改造所か、牢獄に送り込まれてきた。残る幹部、官僚も専門技術者たちも、この運動がいかに人民を苦しめ、経済発展を阻害しているか、分かってはいても、保身のために、口を開きずしかなかったのである。『3, p88』

高幹部の中には、保身のためにこうした事態を見て見ぬふりをする人はかりではなかった。国防幹部長だった彭徳懐元帥は、貧しい農民の出身で、その苦しみは人ごとではなかった。元帥が、58年末、まだ創設の初期の段階に湘南の湖南省湘湖県を訪れると、一人の老人が「天帝(毛沢東)に農民のひでを替わらして訴えて、何とかしてもらってくださえ」と、ひざまづこうとした。

彭徳懐は毛沢東に婉曲に事態を訴える手紙を出した。毛沢東は彭の手紙を印刷して、党首脳部に回覧し、その反応を見た。これも、「引蛇出洞」(へびをねくからおびき出す)の戦術である。

学友ら、いたわりの声

次世代に期待する意見も

再来年4月30日に実現

【共同】安倍晋三首相や常陸宮夫妻が出席した皇室会議が開催され、天皇陛下が望まれた退位が再来年4月30日に実現することが決まった1日、陛下や皇后さまとゆかりのある人や学友らからは、長年にわたり重責を担ってきた陛下をいたわる声や次世代に期待する意見が聞かれた。

「もつと早く世代交代をしたかったのではないかと語るのは学友明石元昭さん(83)。陛下が退位の意向をにじませたビデオメッセージを公表したのは昨年8月。1年4カ月を経て、ようやく皇室会議が開かれたこと、長年かかっていた胸の内をおもひばかつた。遅すぎる」と陛下の退位を喜ぶ声があふいた。

愛子さま16歳、高まる自覚

ご夫妻の公務同行も

【共同】皇太子ご夫妻の長女愛子さまは1日、16歳の誕生日を迎え、学習院女子高等科に入学し、高校生活をスタートさせた。ご夫妻は公務同行したり、外国王族と交流したりする機会が増え、皇族としての自覚を高めている。

宮内庁東宮職によると、スウェーデンのピクトリア王女やデンマークのフレデリック皇太子夫妻、ブリタンのソナム・デチュエン・ワンチュク王女が来日した際には、ご夫妻と共に住まいの東宮御所で迎えた。学校生活などについて、愛子さまは英語で会話を交わした。

「厳粛に受け止めている」

経済界、商機に期待している

【共同】天皇陛下が2019年4月30日に退位し、皇太子さまが5月1日に新天皇に即位する日程が決まり、経済界からは1日、皇位継承に向けた手続きが前進していることを歓迎するとともに、一連の儀式や行事による商機を期待する声があふいた。

経団連の榊原定征会長は1日、首相官邸での訪問で、その後の庭園を通じた日英交流が活発化したとして、今後の交流のさらなる深化に期待を示した。

【共同】宮内庁には朝から張り詰めた空気が漂った。1日に開かれた皇室会議。議長安倍晋三首相をはじめ、常陸宮ご夫妻や宮内庁長官、衆議院議長、最高裁長官ら10人のメンバーが顔をそろえた。

時代の節目に感慨も

宮内庁「準備に弾み」

【共同】宮内庁には朝から張り詰めた空気が漂った。1日に開かれた皇室会議。議長安倍晋三首相をはじめ、常陸宮ご夫妻や宮内庁長官、衆議院議長、最高裁長官ら10人のメンバーが顔をそろえた。

【共同】宮内庁には朝から張り詰めた空気が漂った。1日に開かれた皇室会議。議長安倍晋三首相をはじめ、常陸宮ご夫妻や宮内庁長官、衆議院議長、最高裁長官ら10人のメンバーが顔をそろえた。

【共同】宮内庁には朝から張り詰めた空気が漂った。1日に開かれた皇室会議。議長安倍晋三首相をはじめ、常陸宮ご夫妻や宮内庁長官、衆議院議長、最高裁長官ら10人のメンバーが顔をそろえた。

100歳まで生きて

ベトナムのドクさんら

【共同】天皇陛下の退位が2019年4月30日に決まったことを受けて、ベトナムの「ドクさん」(36)ら各国の陛下にゆかりのある人たちは、陛下の長寿や健康を祈る声が続いている。

【共同】天皇陛下の退位が2019年4月30日に決まったことを受けて、ベトナムの「ドクさん」(36)ら各国の陛下にゆかりのある人たちは、陛下の長寿や健康を祈る声が続いている。

【共同】天皇陛下の退位が2019年4月30日に決まったことを受けて、ベトナムの「ドクさん」(36)ら各国の陛下にゆかりのある人たちは、陛下の長寿や健康を祈る声が続いている。



ライトアップされた五稜郭跡＝1日夕、北海道函館市 (共同)

3日(日)のNHK	4日(月)のNHK	5日(火)のNHK
05:58 NHKスペシャル「皇位継承 素顔の「新天皇」」	04:10 みんなのうた	03:00 趣味どきっ! 「はじめての...」
06:00 パリ旅。『名古屋で仰天!』	04:15 デザインあ 5分版	07:10 みいつけた!
06:30 みいつけた!さん	04:20 ピタゴラスイッチミニ	07:25 天てびくんYOU
07:00 ニュース	04:25 英語! につばし百名山	07:30 ワールドウェザー
07:05 フックブックローミニ	04:30 白馬山	08:00 NHKニュース 7
07:10 ノーゾーのひらめき工房	04:35 世界最良の料理	08:30 NHKスペシャル「今夜は無礼講!」
07:25 エンタメアカデミー「ダンスで街を盛り上げよう」	04:40 BSニュース	08:35 名曲アルバム
07:30 ニュース	04:45 みんなのうた	09:00 BSニュース
07:35 ワールドウェザー	04:50 デザインあ 5分版	09:05 名曲アルバム
07:40 ニュース	04:55 ことなま「おしゃべり日記」	09:10 BSニュース
07:45 NHKのど自慢「神樂石垣町」	05:00 今夜ももう一枚 24時間	09:15 趣味どきっ!
07:50 ニュース	05:05 BSニュース	09:20 NHKスペシャル「今夜は無礼講!」
07:55 Core Kyoto 門前文化	05:10 今夜ももう一枚 24時間	09:25 NHKスペシャル「今夜は無礼講!」
08:00 NHKニュース 7	05:15 えいごであそぼ with H Orton	09:30 NHKスペシャル「今夜は無礼講!」
08:05 5分でわかるんか!	05:20 今夜ももう一枚 24時間	09:35 名曲アルバム
08:10 NHKニュース 7	05:25 今夜ももう一枚 24時間	09:40 BSニュース
08:15 デーヴィッドが来た! 生きもの新伝説「まるで虫!」	05:30 今夜ももう一枚 24時間	09:45 名曲アルバム
08:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	05:35 今夜ももう一枚 24時間	09:50 BSニュース
08:25 ニュース	05:40 今夜ももう一枚 24時間	09:55 名曲アルバム
08:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	05:45 今夜ももう一枚 24時間	10:00 BSニュース
08:35 ニュース	05:50 今夜ももう一枚 24時間	10:05 名曲アルバム
08:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	05:55 今夜ももう一枚 24時間	10:10 BSニュース
08:45 ニュース	06:00 今夜ももう一枚 24時間	10:15 名曲アルバム
08:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	06:05 今夜ももう一枚 24時間	10:20 BSニュース
08:55 ニュース	06:10 今夜ももう一枚 24時間	10:25 名曲アルバム
09:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	06:15 今夜ももう一枚 24時間	10:30 BSニュース
09:05 ニュース	06:20 今夜ももう一枚 24時間	10:35 名曲アルバム
09:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	06:25 今夜ももう一枚 24時間	10:40 BSニュース
09:15 ニュース	06:30 今夜ももう一枚 24時間	10:45 名曲アルバム
09:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	06:35 今夜ももう一枚 24時間	10:50 BSニュース
09:25 ニュース	06:40 今夜ももう一枚 24時間	10:55 名曲アルバム
09:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	06:45 今夜ももう一枚 24時間	11:00 BSニュース
09:35 ニュース	06:50 今夜ももう一枚 24時間	11:05 名曲アルバム
09:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	06:55 今夜ももう一枚 24時間	11:10 BSニュース
09:45 ニュース	07:00 今夜ももう一枚 24時間	11:15 名曲アルバム
09:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	07:05 今夜ももう一枚 24時間	11:20 BSニュース
09:55 ニュース	07:10 今夜ももう一枚 24時間	11:25 名曲アルバム
10:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	07:15 今夜ももう一枚 24時間	11:30 BSニュース
10:05 ニュース	07:20 今夜ももう一枚 24時間	11:35 名曲アルバム
10:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	07:25 今夜ももう一枚 24時間	11:40 BSニュース
10:15 ニュース	07:30 今夜ももう一枚 24時間	11:45 名曲アルバム
10:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	07:35 今夜ももう一枚 24時間	11:50 BSニュース
10:25 ニュース	07:40 今夜ももう一枚 24時間	11:55 名曲アルバム
10:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	07:45 今夜ももう一枚 24時間	12:00 BSニュース
10:35 ニュース	07:50 今夜ももう一枚 24時間	12:05 名曲アルバム
10:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	07:55 今夜ももう一枚 24時間	12:10 BSニュース
10:45 ニュース	08:00 今夜ももう一枚 24時間	12:15 名曲アルバム
10:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	08:05 今夜ももう一枚 24時間	12:20 BSニュース
10:55 ニュース	08:10 今夜ももう一枚 24時間	12:25 名曲アルバム
11:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	08:15 今夜ももう一枚 24時間	12:30 BSニュース
11:05 ニュース	08:20 今夜ももう一枚 24時間	12:35 名曲アルバム
11:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	08:25 今夜ももう一枚 24時間	12:40 BSニュース
11:15 ニュース	08:30 今夜ももう一枚 24時間	12:45 名曲アルバム
11:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	08:35 今夜ももう一枚 24時間	12:50 BSニュース
11:25 ニュース	08:40 今夜ももう一枚 24時間	12:55 名曲アルバム
11:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	08:45 今夜ももう一枚 24時間	13:00 BSニュース
11:35 ニュース	08:50 今夜ももう一枚 24時間	13:05 名曲アルバム
11:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	08:55 今夜ももう一枚 24時間	13:10 BSニュース
11:45 ニュース	09:00 今夜ももう一枚 24時間	13:15 名曲アルバム
11:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	09:05 今夜ももう一枚 24時間	13:20 BSニュース
11:55 ニュース	09:10 今夜ももう一枚 24時間	13:25 名曲アルバム
12:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	09:15 今夜ももう一枚 24時間	13:30 BSニュース
12:05 ニュース	09:20 今夜ももう一枚 24時間	13:35 名曲アルバム
12:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	09:25 今夜ももう一枚 24時間	13:40 BSニュース
12:15 ニュース	09:30 今夜ももう一枚 24時間	13:45 名曲アルバム
12:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	09:35 今夜ももう一枚 24時間	13:50 BSニュース
12:25 ニュース	09:40 今夜ももう一枚 24時間	13:55 名曲アルバム
12:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	09:45 今夜ももう一枚 24時間	14:00 BSニュース
12:35 ニュース	09:50 今夜ももう一枚 24時間	14:05 名曲アルバム
12:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	09:55 今夜ももう一枚 24時間	14:10 BSニュース
12:45 ニュース	10:00 今夜ももう一枚 24時間	14:15 名曲アルバム
12:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	10:05 今夜ももう一枚 24時間	14:20 BSニュース
12:55 ニュース	10:10 今夜ももう一枚 24時間	14:25 名曲アルバム
13:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	10:15 今夜ももう一枚 24時間	14:30 BSニュース
13:05 ニュース	10:20 今夜ももう一枚 24時間	14:35 名曲アルバム
13:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	10:25 今夜ももう一枚 24時間	14:40 BSニュース
13:15 ニュース	10:30 今夜ももう一枚 24時間	14:45 名曲アルバム
13:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	10:35 今夜ももう一枚 24時間	14:50 BSニュース
13:25 ニュース	10:40 今夜ももう一枚 24時間	14:55 名曲アルバム
13:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	10:45 今夜ももう一枚 24時間	15:00 BSニュース
13:35 ニュース	10:50 今夜ももう一枚 24時間	15:05 名曲アルバム
13:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	10:55 今夜ももう一枚 24時間	15:10 BSニュース
13:45 ニュース	11:00 今夜ももう一枚 24時間	15:15 名曲アルバム
13:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	11:05 今夜ももう一枚 24時間	15:20 BSニュース
13:55 ニュース	11:10 今夜ももう一枚 24時間	15:25 名曲アルバム
14:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	11:15 今夜ももう一枚 24時間	15:30 BSニュース
14:05 ニュース	11:20 今夜ももう一枚 24時間	15:35 名曲アルバム
14:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	11:25 今夜ももう一枚 24時間	15:40 BSニュース
14:15 ニュース	11:30 今夜ももう一枚 24時間	15:45 名曲アルバム
14:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	11:35 今夜ももう一枚 24時間	15:50 BSニュース
14:25 ニュース	11:40 今夜ももう一枚 24時間	15:55 名曲アルバム
14:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	11:45 今夜ももう一枚 24時間	16:00 BSニュース
14:35 ニュース	11:50 今夜ももう一枚 24時間	16:05 名曲アルバム
14:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	11:55 今夜ももう一枚 24時間	16:10 BSニュース
14:45 ニュース	12:00 今夜ももう一枚 24時間	16:15 名曲アルバム
14:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	12:05 今夜ももう一枚 24時間	16:20 BSニュース
14:55 ニュース	12:10 今夜ももう一枚 24時間	16:25 名曲アルバム
15:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	12:15 今夜ももう一枚 24時間	16:30 BSニュース
15:05 ニュース	12:20 今夜ももう一枚 24時間	16:35 名曲アルバム
15:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	12:25 今夜ももう一枚 24時間	16:40 BSニュース
15:15 ニュース	12:30 今夜ももう一枚 24時間	16:45 名曲アルバム
15:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	12:35 今夜ももう一枚 24時間	16:50 BSニュース
15:25 ニュース	12:40 今夜ももう一枚 24時間	16:55 名曲アルバム
15:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	12:45 今夜ももう一枚 24時間	17:00 BSニュース
15:35 ニュース	12:50 今夜ももう一枚 24時間	17:05 名曲アルバム
15:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	12:55 今夜ももう一枚 24時間	17:10 BSニュース
15:45 ニュース	13:00 今夜ももう一枚 24時間	17:15 名曲アルバム
15:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	13:05 今夜ももう一枚 24時間	17:20 BSニュース
15:55 ニュース	13:10 今夜ももう一枚 24時間	17:25 名曲アルバム
16:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	13:15 今夜ももう一枚 24時間	17:30 BSニュース
16:05 ニュース	13:20 今夜ももう一枚 24時間	17:35 名曲アルバム
16:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	13:25 今夜ももう一枚 24時間	17:40 BSニュース
16:15 ニュース	13:30 今夜ももう一枚 24時間	17:45 名曲アルバム
16:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	13:35 今夜ももう一枚 24時間	17:50 BSニュース
16:25 ニュース	13:40 今夜ももう一枚 24時間	17:55 名曲アルバム
16:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	13:45 今夜ももう一枚 24時間	18:00 BSニュース
16:35 ニュース	13:50 今夜ももう一枚 24時間	18:05 名曲アルバム
16:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	13:55 今夜ももう一枚 24時間	18:10 BSニュース
16:45 ニュース	14:00 今夜ももう一枚 24時間	18:15 名曲アルバム
16:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	14:05 今夜ももう一枚 24時間	18:20 BSニュース
16:55 ニュース	14:10 今夜ももう一枚 24時間	18:25 名曲アルバム
17:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	14:15 今夜ももう一枚 24時間	18:30 BSニュース
17:05 ニュース	14:20 今夜ももう一枚 24時間	18:35 名曲アルバム
17:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	14:25 今夜ももう一枚 24時間	18:40 BSニュース
17:15 ニュース	14:30 今夜ももう一枚 24時間	18:45 名曲アルバム
17:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	14:35 今夜ももう一枚 24時間	18:50 BSニュース
17:25 ニュース	14:40 今夜ももう一枚 24時間	18:55 名曲アルバム
17:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	14:45 今夜ももう一枚 24時間	19:00 BSニュース
17:35 ニュース	14:50 今夜ももう一枚 24時間	19:05 名曲アルバム
17:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	14:55 今夜ももう一枚 24時間	19:10 BSニュース
17:45 ニュース	15:00 今夜ももう一枚 24時間	19:15 名曲アルバム
17:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	15:05 今夜ももう一枚 24時間	19:20 BSニュース
17:55 ニュース	15:10 今夜ももう一枚 24時間	19:25 名曲アルバム
18:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	15:15 今夜ももう一枚 24時間	19:30 BSニュース
18:05 ニュース	15:20 今夜ももう一枚 24時間	19:35 名曲アルバム
18:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	15:25 今夜ももう一枚 24時間	19:40 BSニュース
18:15 ニュース	15:30 今夜ももう一枚 24時間	19:45 名曲アルバム
18:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	15:35 今夜ももう一枚 24時間	19:50 BSニュース
18:25 ニュース	15:40 今夜ももう一枚 24時間	19:55 名曲アルバム
18:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	15:45 今夜ももう一枚 24時間	20:00 BSニュース
18:35 ニュース	15:50 今夜ももう一枚 24時間	20:05 名曲アルバム
18:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	15:55 今夜ももう一枚 24時間	20:10 BSニュース
18:45 ニュース	16:00 今夜ももう一枚 24時間	20:15 名曲アルバム
18:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	16:05 今夜ももう一枚 24時間	20:20 BSニュース
18:55 ニュース	16:10 今夜ももう一枚 24時間	20:25 名曲アルバム
19:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	16:15 今夜ももう一枚 24時間	20:30 BSニュース
19:05 ニュース	16:20 今夜ももう一枚 24時間	20:35 名曲アルバム
19:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	16:25 今夜ももう一枚 24時間	20:40 BSニュース
19:15 ニュース	16:30 今夜ももう一枚 24時間	20:45 名曲アルバム
19:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	16:35 今夜ももう一枚 24時間	20:50 BSニュース
19:25 ニュース	16:40 今夜ももう一枚 24時間	20:55 名曲アルバム
19:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	16:45 今夜ももう一枚 24時間	21:00 BSニュース
19:35 ニュース	16:50 今夜ももう一枚 24時間	21:05 名曲アルバム
19:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	16:55 今夜ももう一枚 24時間	21:10 BSニュース
19:45 ニュース	17:00 今夜ももう一枚 24時間	21:15 名曲アルバム
19:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	17:05 今夜ももう一枚 24時間	21:20 BSニュース
19:55 ニュース	17:10 今夜ももう一枚 24時間	21:25 名曲アルバム
20:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	17:15 今夜ももう一枚 24時間	21:30 BSニュース
20:05 ニュース	17:20 今夜ももう一枚 24時間	21:35 名曲アルバム
20:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	17:25 今夜ももう一枚 24時間	21:40 BSニュース
20:15 ニュース	17:30 今夜ももう一枚 24時間	21:45 名曲アルバム
20:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	17:35 今夜ももう一枚 24時間	21:50 BSニュース
20:25 ニュース	17:40 今夜ももう一枚 24時間	21:55 名曲アルバム
20:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	17:45 今夜ももう一枚 24時間	22:00 BSニュース
20:35 ニュース	17:50 今夜ももう一枚 24時間	22:05 名曲アルバム
20:40 NHKスペシャル「まるで虫!」	17:55 今夜ももう一枚 24時間	22:10 BSニュース
20:45 ニュース	18:00 今夜ももう一枚 24時間	22:15 名曲アルバム
20:50 NHKスペシャル「まるで虫!」	18:05 今夜ももう一枚 24時間	22:20 BSニュース
20:55 ニュース	18:10 今夜ももう一枚 24時間	22:25 名曲アルバム
21:00 NHKスペシャル「まるで虫!」	18:15 今夜ももう一枚 24時間	22:30 BSニュース
21:05 ニュース	18:20 今夜ももう一枚 24時間	22:35 名曲アルバム
21:10 NHKスペシャル「まるで虫!」	18:25 今夜ももう一枚 24時間	22:40 BSニュース
21:15 ニュース	18:30 今夜ももう一枚 24時間	22:45 名曲アルバム
21:20 NHKスペシャル「まるで虫!」	18:35 今夜ももう一枚 24時間	22:50 BSニュース
21:25 ニュース	18:40 今夜ももう一枚 24時間	22:55 名曲アルバム
21:30 NHKスペシャル「まるで虫!」	18:45 今夜ももう一枚 24時間	23:00 BSニュース
2		

Abdicação do Imperador (01/12/2017)

Premiê japonês informa que dia 30 de abril de 2019 é a data escolhida para abdicação do Imperador

O premiê japonês, Shinzo Abe, disse que o Conselho da Casa Imperial escolheu o dia 30 de abril de 2019 como data para a abdicação do Imperador Akihito, e selecionou o dia seguinte, 1º de maio, para a sucessão do Príncipe Herdeiro Naruhito.

Na sexta-feira, Abe presidiu a reunião do Conselho na Agência da Casa Imperial. Membros da família imperial, líderes parlamentares e ministros da Suprema Corte partici-

param.

O premiê explicou o resultado da reunião ao Imperador. Mais tarde, ele fez um anúncio público no Escritório do Primeiro Ministro.

Abe disse a repórteres que a abdicação é a primeira em cerca de 200 anos e a primeira na história constitucional do Japão.

O imperador tem 83 anos de idade. No ano passado ele manifestou seu aparente desejo de abdicar, dizendo que pode se tor-

nar difícil cumprir seus deveres em uma idade avançada.

O Parlamento aprovou uma lei especial que permite ao Imperador abdicar. Ela foi promulgada em junho.

Abe disse que o governo irá definir o mais rápido possível a data para que a lei especial entre em vigor. A abdicação do imperador deve ocorrer no mesmo dia, conforme a lei.

O governo espera tomar uma decisão oficial em

uma reunião do Gabinete na sexta-feira da semana que vem.

A escolha do final de abril de 2019 para a abdicação do Imperador parece refletir o desejo do governo de realizar uma série de cerimônias em um ambiente tranquilo, e evitar um calendário político apertado. Entre março e abril daquele ano ocorrerão eleições locais e debates para o orçamento do novo ano fiscal.

Comentário (01/12/2017)

Aumenta pressão internacional sobre violações de direitos humanos na Coreia do Norte

Um comitê da Assembleia Geral das Nações Unidas adotou, no dia 14 de novembro, uma resolução exortando a Coreia do Norte a melhorar a situação de direitos humanos no país. Uma sessão plena da Assembleia Geral da ONU deve aprovar até o fim do ano uma resolução apresentada conjuntamente pelo Japão e a União Europeia. Hoje, para o Comentário, conversamos com Ahn Myeong Chul, representante da NK Watch, um órgão que informa as Nações Unidas sobre abusos de direitos humanos na Coreia do Norte. Ahn é um ex-guarda de uma prisão política daquele país.

Ele diz: "Em 2015 o líder norte-coreano Kim Jong Un emitiu uma ordem para punir responsáveis por violações dos direitos humanos. O motivo que ele deu foi que abusos dos direitos humanos come-

tidos pelo Ministério da Segurança do Estado da Coreia do Norte, conhecida como polícia secreta, estava prejudicando o seu relacionamento com o povo do país. Além disso, ele estava furioso com a punição, pelo Ministério de Segurança, de um funcionário de alto escalão inocente em 2016, uma ação cujo objetivo parecia ser melhorar o histórico do ministério. Segundo relatos Kim executou cinco funcionários relacionados a este caso.

Acho que esses incidentes aconteceram em reação à pressão da comunidade internacional. Um relatório final da ONU emitido em 2014 tinha classificado os abusos dos direitos humanos na Coreia do Norte de "crimes contra a humanidade". Apesar de não ter chegado a se referir a Kim Jong Un pelo nome, o relatório dizia que os responsáveis por aqueles crimes

deveriam ser julgados na Corte Penal Internacional. Não há dúvida que as autoridades norte-coreanas sintam-se sob pressão se Kim, que vive como um deus num estado recluso, for tratado como um criminoso.

Eu pude testemunhar a diminuição de violações de direitos humanos na Coreia do Norte em reação à pressão da comunidade internacional. A Anistia Internacional emitiu um relatório em 1993 sobre um presídio político, mas o regime norte-coreano ficou sabendo com antecedência e fechou a prisão antes que o relatório fosse divulgado. Depois disso, a frequência das execuções públicas diminuiu de forma significativa, de algumas vezes por mês para algumas vezes por ano. Objeções por parte da China e da Rússia impediram que as violações de direitos humanos da Coreia do

Norte fossem levadas à Corte Penal Internacional. Ambos os países prendem e enviam de volta fugitivos da Coreia do Norte, por isso eu creio que estejam com medo de serem responsabilizados pelas irregularidades daquele país. Mas eu não acho que conseguirão se opor para sempre.

O governo japonês assumiu a dianteira na adoção da resolução da ONU em prol da melhoria dos direitos humanos na Coreia do Norte. Os sequestros de cidadãos japoneses por aquele país é uma situação básica no tocante aos abusos de direitos humanos. Acho que se a comunidade internacional, incluindo o Japão, continuar a sugerir que os responsáveis por abusos de direitos humanos poderão ser punidos, poderá haver uma mudança no regime da Coreia do Norte."

Sumô (01/12/2017)

Associação Japonesa de Sumô anuncia resultados preliminares de investigação sobre caso de agressão

A Associação Japonesa de Sumô anunciou os resultados preliminares de uma investigação sobre a suposta agressão cometida pelo grande campeão, o yokozuna Harumafuji, contra um lutador que ocupa um posto inferior no ranking da modalidade. Harumafuji já admitiu ter agredido e ferido o lutador Takanoiwa durante uma noite regada a bebidas alcoólicas, em 25 de outubro, na cidade de Tottori,

no oeste do Japão. Ambos são oriundos da Mongólia.

A entidade planejava decidir a respeito da punição a ser imposta ao yokozuna após a apuração dos fatos; mas, na quarta-feira, ele anunciou sua aposentadoria do sumô.

Na quinta-feira, membros-executivos da Associação Japonesa de Sumô foram informados sobre os resultados dos interrogatórios com os lutadores

envolvidos no incidente.

O grande campeão Hakuho, que também é mongol, havia advertido Takanoiwa durante um jantar por causa do que ele descreveu como "ações e declarações desrespeitosas" por parte deste último, em setembro.

Posteriormente, o grupo de lutadores se dirigiu até um bar, onde Harumafuji teria se ofendido devido ao fato de Takanoiwa estar usando continuamente seu

smartphone enquanto o veterano Hakuho o aconselhava.

Harumafuji teria, então, esbofetado Takanoiwa e exigido que ele se desculpasse, mas o lutador mais jovem se recusou a fazê-lo. O yokozuna o esbofetou novamente, tendo atingido diversas vezes a cabeça da vítima com um controle remoto.

NHK WORLD RADIO JAPAN

Estas notícias são produzidas pela
NHK WORLD RÁDIO JAPÃO.

nhk.jp/portuguese

Aplicativos gratuitos da NHK WORLD

Rádio em português da NHK
a qualquer hora em qualquer lugar!

NHK WORLD RADIO JAPAN

*Para iOS e Android



Transmissão ao vivo em português e outros 16 idiomas

Clipes de áudio de últimos noticiários e programas

TV em inglês em 24 horas

NHK WORLD TV

*Para iOS, Android e Amazon Fire

**Economia (01/12/2017)**

Mitsubishi Aluminium admite ter falsificado dados de seus produtos

A empresa japonesa Mitsubishi Materials afirmou que uma de suas subsidiárias, a Mitsubishi Aluminium, falsificou dados de inspeção para chapas de alumínio.

As chapas foram produzidas em uma fábrica da subsidiária, na província de Shizuoka, região central do Japão.

Na semana passada, a Mitsubishi Materials reconheceu que duas outras

firmas do grupo, a Mitsubishi Cable Industries e a Mitsubishi Shindoh, haviam entregado produtos de qualidade inferior com dados falsificados.

Contudo, a Mitsubishi Materials não revelou as irregularidades da Mitsubishi Aluminium, que foram descobertas durante uma investigação interna, em novembro do ano passado.

Chegou o mais novo volume

Cultura Japonesa 5

Entendendo o Japão

UMA ANÁLISE DOS ACONTECIMENTOS ATUAIS, DA HISTÓRIA E DA CULTURA



O TEMA É
A CASA IMPERIAL

O MAIOR DOS SEGREDOS
PARA PODER ENTENDER
A CULTURA, IDEOLOGIA E HISTÓRIA
DESSE PAÍS DENOMINADO JAPÃO,
E CUJA EXISTÊNCIA
É FUNDAMENTAL PARA A NAÇÃO

Todos os textos em japonês e português

*OS TEXTOS EM JAPONÊS VEM COM FURIGANA PARA FACILITAR A LECTURA. IDEAL PARA O ESTUDANTE DE LÍNGUA JAPONÊSA

Quem sabe este seja o momento de conhecer a história do regime imperial japonês e o seu significado. Esta edição registra na íntegra o discurso do Imperador em manifestação de desejo de abdicação em vida, juntamente com nossos comentários. (Redação Japonesa - Jornal Nikkei Shimbun)

Leia, conheça, colecione, presenteie!
Lançamento Jornal Nikkei Shimbun e Biblioteca Jovem de São Paulo

INFORMAÇÕES E VENDAS: Jornal Nikkei Shimbun (11-3340-6060), Livrarias Fonomag (11-3104-3399), Sol (11-3208-6588), Takano (11-3209-3313) e Umantyu Shop - Santo André (11-4472-4532). Para adquirir o livro através dos Correios, entrar em contato com as livrarias.

ロライマ目伯協会が会館完成

伯国最北、日本風庭園も

草の根文化無償資金で建設

【既報関連】北伯ロライマ州都ポア・ピスタにある「ロライマ目伯協会」(ANIR、福田美知恵会長)が10月27日、日語と日本文化発信拠点となる文化センターの竣工式を行った。日本政府による草の根文化無償資金協力で得た約8万3千ドルで建設された。



施設正面(提供: ANIR)

同会はブラジル日本移民百年を機に2008年6月に設立された。12年から文化センター建設のための資金援助を総領事館に要請し、16年1月16日に署名式が行われた。文化センターは面積約1万9千平方メートル、2つの教室や台所、多目的室などが作られた。また、施設完成後に市役所の援助を受け、周辺に日本風庭園も設置された。

式典には同施設拡充のための議員割り当て予算法案を提出したイラン・ゴンサルヴェス連邦下院議員(進歩党P.P.)、アルトゥール・エンリケ副市長、後藤修二在マナウス日本国総領事も出席し、施設の完成を祝った。庭園で竹の記念植樹を行った後、記念プレードン幕式、在マナウス総領事館による手巻き寿司のデモンストレーションも行われた。



竣工式出席者(提供: ANIR)

今後の計画について、市議会議員時代に建設用地の寄付に関する法案を提出し、市役所からの土地の寄付を実現させたエダ・マサミ州議会議員(民主運動党、P.M.D.B.)は施設完成を喜び、「当施設は日本と伯国の文化を融合、調和する場となる。皆様にもANIRの活動に参加し、親交を深めて欲しい」と呼びかけた。

留学生30人が将来を考える

第5回ブラジル留学生の会

第5回ブラジル留学生の会が11月11日、聖市の日本語センターで開かれ、約30名が参加した。当日は、聖市の日本語センターで開かれ、約30名が参加した。当日は、聖市の日本語センターで開かれ、約30名が参加した。

日立南米社副社長の田行孝さんと果物の栽培・加工・販売を行なう高木雄一郎さんなど11人の社会人が講師を務めた。講演会では学生に向けてこれからの人生設計などについてアドバイスが行われた。パネルディスカッションでは、ブラジルでの経験を今後の人生にどう活かすかや、当地の企業や個人事業主がどのように事業を展開しているかについて話し合われた。

今月初めの試みとして、グルーブディスカッションを実施し、社会人と学生がテーマに沿って議論した。テーマとして「留学の価値」「女性の社会進出」「海外での仕事と生活」「世界に誇れる日本の良いところ、足りないところ」が取り上げられた。

午後からはシラスコ懇談会が行われ、ざっくばらんな雰囲気の中で、社会人が留学生の相談に乗った。

サンパウロ州立総合大学から参加した竹中泰絵さん(22、岐阜県、東京農業大学)は、「様々な業種の社会人や他大学の留学生と交流したことで自分の専門外の話を聞くことができ、視野が広がった。参加したことで新たな縁ができてうれしい」と話した。

同会実行委員代表の明慶大地さん(22、京都府、大阪大学)は、「少しずつではあるが、留学生の会の活動に興味を持ってくださる方が増えてきた。このような繋がりはとても貴重なもので大切にしたい」と述べた。次回には来年6月に行われる予定。

21周年で記念誌を出版

14日に出版会、史料館で

1995年から隔年で開催されている「外務省研修生OB会ラテンアメリカ会議」が記念誌発表会を14日午後7時から、文協ビル内の移民史料館内(Rua São Joaquim, 381)で開催する。招待者のみ入場可。

この外務省研修制度は1965年に始まり、6年以内の研修を終了した。当時在聖領事を務めていた福島教輝現駐伯全権大使の仲介もあって13年に再開された。現在までにラ地域で約2000人が研修制度を利用している。サンパウロ州法律学アカデミー終身会員でブラジル税法アカデミー会員の原田弁護士はもとより、日系人初の司法高等裁判所判事になった上田雅一さん、ブラジル日本文化福祉協会会長を務めた木多喜八郎さんら日系社会のリーダーがこの研修制度から生まれている。

なおOB会は95年、元研修生の交流を目的としたベルギーでの会合で設立された。同記念誌は編集委員長の原田さんのほかに、13人の元研修生が



来社した山田さん、原田さん、木多さん

同施設では、モザルFARRE大学の教室や他施設を間借りして行われていた日語授業やイベントが行われる。

障壁者、高齢者を含め、人が楽しめるスポーツ「卓球バレー」の普及のため、日本卓球バレー連盟の堀川祐二副会長(60、岡山)が11月に来伯し、聖市やゴイアニア市、パラグアイの日系高齢者施設やスポーツ施設を訪問する予定だ。先月22日に来社し、手応えを語った。

堀川さんは11月8日に伯国入りし、サンパウロ州総合大学に留学中の愛知県立大学国際関係学部3年生の小島光葵さん(21、愛知県)と、大阪大学ポルトガル語専攻3年生の田村凌平さん(20、大阪)と一緒に聖市のリハビリセンターや障壁者センターを訪問した。同日夜にパラグアイに飛び、スポーツ施設などを訪問し卓球バレーの講演会などを行った。

16日からはゴイアニア市のスポーツ施設にも訪問し、「ブラジル卓球バレー協会」設立の語が聞かれた。堀川さんは「普及活動に協力した小島さんは、日語施設の訪問など、大学ではできない体験ができた」と語り、田村さんは「皆さんに支えられながら良いボランティア活動ができた。ポ語を話す良い機会にもなった」と振り返った。

堀川さんは「来年には普及委員会での『国際普及部』もできる。卓球バレーが伯国でもどんどん普及してきているのは嬉しい」と印象を語った。



参加者全員で集合写真

n kenko hirose
健康食品
プロボリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(ハロン・デ・イクアペ街とガルボン・フェノ街の角)
Tel: (11) 3271-5608 - Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

プロボリス専門店
ムラサン健康食品
MURASAN PRODUTOS NATURAIS
プロボリス 有名ブランド各種 竜石けん アサイベリー 健康食品その他
Rua Galvão Bueno, 364 - box 3 - Liberdade - SP
Tel./Fax: (11) 3207-4490 - www.murasankenko.com.br
(日本への発送もしております)

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、
坐骨神経の痛み
Prof. Minoru Kohakura
Tel: (11) 3262-0835
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・ブリガテイロ近く)

スーツ・フレーザー・ゴルフスポン
注文仕立英伊国服地
紳士服・婦人服リフォーム
MIZUHO Tailor & Fashion
丸山四H会 (東京)
TEL: 3082-4408 (アウグスタ街2212)

NEOVISIE Oftalmologia
中野眼科 ブラジル眼科学会
認定の眼科専門医
5548-7802
白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対しての網膜病、
レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術
CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de
DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER
日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。
Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana
METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA
Admite-se estagiário(a)
研修生募集中 (男女)
寝ちがいの、
首・肩・腕の痛み、
腰痛、ギックリ腰、
坐骨神経痛は
和泉整骨 法で
WA NYU SEI TAI
SADAKAZU NAKATA PhD
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE
TEL: (11) 5571-4113 / (11) 5083-6756
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

聖なる薬木 **モリンガ**
Erua de Santo Moringa
Bala de Prata 印
葉 (1袋 70g) R\$ 30,00
粉末 (1袋 50g) R\$ 30,00
ニッケイ新聞
編集部にて販売中!
問い合わせ: (11) 3340-6060

IKESAKI
COSMÉTICOS
池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

VENDA em BANCA
Nikkei Shimbun
ニッケイ新聞

AVENIDA PAULISTA, PARQUE IBIRAPUEIRA, SHOPPING S E METRO
O Matsubara Hotel
coloca o melhor de
São Paulo à sua volta
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso - São Paulo
Reservas:
11 3561.5000
0800 771 7101
matsubara
HOTEL & CONVENTION CENTER

ANO XX - Nº 4891

SÃO PAULO, SÁBADO, 2 DE DEZEMBRO DE 2017

R\$ 4,00

【共同】巨人の坂本勇人内野手が1日、東京都内の球団事務所にて、現職維持の年俸3億5千万円でサインした。

11年目の今季は142試合に出場し、打率2割9分1厘、15本塁打、61打点だった。シーズン後半に打撃の調子を落としたことで、コンディションもあつた修正できなかったのは未熟。来年は安定してやることを課題」と分析した。

チームは4位に終わる。Bクラスに沈んだ。選手全員が重く受け止めた。と主将といとけない」と主将としての責任を口にした。14日に29歳を迎える。不動の遊撃手は、若手選手がレギュラーを取って試合に出れば僕たちも刺激になる。もともと自覚をもってやらないと

坂本勇人は3億5千万円 現状維持でサイン

【共同】巨人の坂本勇人内野手が1日、東京都内の球団事務所にて、現職維持の年俸3億5千万円でサインした。

11年目の今季は142試合に出場し、打率2割9分1厘、15本塁打、61打点だった。シーズン後半に打撃の調子を落としたことで、コンディションもあつた修正できなかったのは未熟。来年は安定してやることを課題」と分析した。

チームは4位に終わる。Bクラスに沈んだ。選手全員が重く受け止めた。と主将といとけない」と主将としての責任を口にした。14日に29歳を迎える。不動の遊撃手は、若手選手がレギュラーを取って試合に出れば僕たちも刺激になる。もともと自覚をもってやらないと

【共同】世界ボクシング機構(WBO)女子ライトフライ級王座決定戦10回戦が1日、東京・後楽園ホールで行われた。

42歳の藤岡奈穂子(竹原慎二&畑山隆則)がヨカスタ・バジェ(コスタリカ)に3-0で判定勝ちし、男女を通じて日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

3月に達成した日本最多の世界4階級制覇を更新した。



日本選手初の世界5階級制覇を喜ぶ藤岡奈穂子(後楽園ホール) (共同)

藤岡が最多更新5階級制覇

ボクシング女子ライトフライ級

新した。

藤岡は左のボディー、フックを軸に有効打を重ねた。戦績は19戦17勝(7KO)。2敗。世界ボクシング評議会(WBC)ミニフライ級、世界ボクシング協会(WBA)スーパーフライ級、WBOバンタム級の王座に就き、3月にWBAフライ級王座を獲得している。

JORNAL
ニッケイ新聞
NIKKEI SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332-Liberdade
CEP 01510-000-São Paulo-SP
Telephone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
Site: www.nikkeishimbun.jp
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun

Diretor Presidente:Raul M.Takaki
Jornalista Responsável:Takao Miyagui-MT 15.167-SP
Redator:Masayuki Fukasawa

記事に関するご意見 **Redação:** redacao@nikkeishimbun.jp
配達・購読契約に関する連絡 **Assinatura:** nikkeishimbun@yahoo.com.br
広告に関する連絡・問い合わせ **Publicidade:** anuncio@nikkeishimbun.jp

Periodicidade:Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)
Assinatura Digital(PDF): R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

新天皇を迎える東京五輪 「新しい時代」と竹田会長

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

【共同】天皇陛下の退位日が2019年4月30日に決定し、20年東京五輪・パラリンピックは翌5月1日に即位する日本選手初の世界5階級制覇に成功した。

高清水

多くのファンに愛されている、高清水。しっかりとした味わい、さらりとした飲み心地。旨みとまろやかな酸味が調和した、多くのお客様に愛されている旨口のお酒です。

Takashimizu, um saquê amado por muitos.

Com um sabor bem definido, leve e saboroso, Harmonizando com suaves toques de acidez, é um excelente saquê que agrada a todos os paladares.

高清水 精撰 ●アルコール度数/15.5 ●日本酒度/+2 ●酸度/1.2 ●アミノ酸度/1.6 秋田酒類製造株式会社 www.takashimizu.co.jp

高清水 取扱店

ふるさと応援・ブラジル秋田県人会

KAZU SAKE emporium 日本酒有名銘柄を数多く揃えております。
Endereço: Rua Thomaz Gonzaga 84/90 - Liberdade, São Paulo - SP | CEP: 01506-020 (エスバツク和2階) | Tel: (11) 3208-6117

RESTAURANTE JAPONÊS IZAKAYA ISSA 居酒屋
月~土 18:30 ~ 23:30
日・祝 18:00 ~ 23:00
(11) 3208-8819 / (11) 9767-4910
margaridamtago@gmail.com
Rua Barão de Iguape, 89-Liberdade
São Paulo-CEP 01507-000

松 izakaya Matsui www.facebook.com/izakayamatsui
Instagram: @izakayamatsui
izakayamatsui@gmail.com
Av. Pedroso de Moraes, 403 - Pinheiros Fone: 11 3812 9439
月~金 11:30-14:30/18:00-23:00, 土 18:00-23:00

レストラン BAN 伴
Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20 Liberdade - São Paulo - SP
(11) 3341-7748 (11) 3341-7749
寿司、鍋、定食... 多彩な食事で Almoço = 11:30hs. às 14:00hs.
皆様をお待ち致しております Jantar = 18:30hs. às 23:30hs.

Yamato 伝統の総合輸入卸 **高清水輸入商社** 飲食店、小売店へ卸し販売いたします。
Rua Joaquim Távora, 302 - Vila Mariana - São Paulo - SP TEL: 11-5575-1834 / E-mail: yamato@yamato.com.br